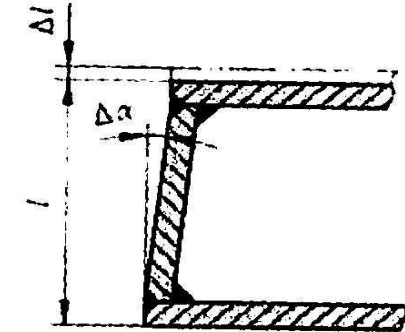


DE =	EN =	PT =	VN =
Schweißtoleranz	Welding tolerance	Tolerância de soldagem	Hàn khoan dung

de= **Schweißverfahren Informationen 08 Schweißtoleranz**
 en= **Welding processes Information 08 welding tolerance**
 pt= **Soldagem processos Informação tolerância de soldagem 08**
 vn= **Thông tin quá trình hàn 08 hàn khoan dung**

DIN EN ISO 13920 (1996-11)



Grad von Genauigkeit	deutsch						für Winkeldimension			mm
	von	über	über	über	über	über	Nennweitenbereich			
	bis 30	bis 120	bis 400	bis 1000	bis 2000	bis 4000	bis 400	bis 1000	über 4000	
A	+/- 1	+/- 1	+/- 1	+/- 2	+/- 3	+/- 4	+/- 20°	+/- 15°	+/- 10°	mm
B	+/- 1	+/- 2	+/- 2	+/- 3	+/- 4	+/- 6	+/- 45°	+/- 30°	+/- 20°	mm
C	+/- 1	+/- 3	+/- 4	+/- 6	+/- 8	+/- 11	+/- 1°	+/- 45°	+/- 30°	mm

Degree of accuracy	english						for angle dimension			mm
	up to 30	over 30 to 120	over 120 to 400	over 400 to 1000	over 1000 to 2000	over 2000 to 4000	nominal size range			
	to 30	to 120	to 400	to 1000	to 2000	to 4000	to 400	to 1000	over 4000	
A	+/- 1	+/- 1	+/- 1	+/- 2	+/- 3	+/- 4	+/- 20°	+/- 15°	+/- 10°	mm
B	+/- 1	+/- 2	+/- 2	+/- 3	+/- 4	+/- 6	+/- 45°	+/- 30°	+/- 20°	mm
C	+/- 1	+/- 3	+/- 4	+/- 6	+/- 8	+/- 11	+/- 1°	+/- 45°	+/- 30°	mm

Grau de precisão	português						para a dimensão do ângulo			mm
	acima 30	sobre 120	sobre 400	sobre 1000	sobre 2000	sobre 4000	gama do tamanho nominal			
	para 30	para 120	para 400	para 1000	para 2000	para 4000	para 400	para 1000	sobre 4000	
A	+/- 1	+/- 1	+/- 1	+/- 2	+/- 3	+/- 4	+/- 20°	+/- 15°	+/- 10°	mm
B	+/- 1	+/- 2	+/- 2	+/- 3	+/- 4	+/- 6	+/- 45°	+/- 30°	+/- 20°	mm
C	+/- 1	+/- 3	+/- 4	+/- 6	+/- 8	+/- 11	+/- 1°	+/- 45°	+/- 30°	mm

Bảng cấp của độ chính xác	Việt						cho kích thước góc			mm
	lên 30	hơn 120	hơn 400	hơn 1000	hơn 2000	hơn 4000	kích thước phạm vi danh nghĩa			
	đến 30	đến 120	đến 400	đến 1000	đến 2000	đến 4000	đến 400	đến 1000	hơn 4000	
A	+/- 1	+/- 1	+/- 1	+/- 2	+/- 3	+/- 4	+/- 20°	+/- 15°	+/- 10°	mm
B	+/- 1	+/- 2	+/- 2	+/- 3	+/- 4	+/- 6	+/- 45°	+/- 30°	+/- 20°	mm
C	+/- 1	+/- 3	+/- 4	+/- 6	+/- 8	+/- 11	+/- 1°	+/- 45°	+/- 30°	mm

gezeichnet:	hpw	Datum:		eduction project	Schweißtoleranz	translate/en_ds/p_ct/vn_ro	origin: MT, S.322
Aenderung:	an	Datum:	08.04.2013	WIAP KFKOK	Welding tolerance	r4a	datei_Wi_8_f_18_d7_r4a_We
Aenderung:	control 2	Data:		Safenwil Schweiz	spear 2	www.wiap.ch	idee of / from HPW